

Sorainen Law Offices novēl Jums priecīgus Ziemassvētkus
un Jauno gadu piepildītu ar laimi un veiksmi!

Sorainen Law Offices

Pärnu mnt. 15
10141 Tallinn, Estonia
Tel: +372-6 651 880
Fax: +372-6 651 881
Email: sorainen@sorainen.ee

Kr. Valdemara iela 21
LV-1010 Rīga, Latvia
Tel: +371 7 365 000
Fax: +371 7 365 001
Email: sorainen@sorainen.lv

Odminių g. 8
LT2001 Vilnius, Lithuania
Tel: +370-5 2685 040
Fax: +370-5 2685 041
Email: sorainen@sorainen.lt

Vuorikatu 16 A 12
00100 Helsinki, Finland
Tel: +358-9 68 113 840
Fax: +358-9 68 113 841
Email: sorainen@sorainen.com

LATVIJA

MUITAS TIESĪBAS

Tika pieņemti grozījumi likumā **“Par muitas nodokli”**, saskaņā ar kuriem nelielas komerciālas vērtības preču sūtījumi, kuri adresēti Latvijai Republikā nogādāti ar vēstuļu korespondences vai pasta paku sūtījumiem un kuru vērtība nepārsniedz 50 latu, tiek atbrīvoti no muitas nodokļa.

Papildu informācija:

Edgars Koškins

E-pasts: edgars.koskins@sorainen.lv

un tālāk lemj par naudas līdzekļu indikatīvo novirzīšanu noteikto projektu finansēšanai. Noteikumu darbība attiecas uz programmdokumentā paredzēto struktūrfondu finansējumu no Eiropas Reģionālās attīstības fonda, Eiropas Sociālā fonda, Eiropas Lauksaimniecības virzības un garantiju fonda virzības daļas, Zivsaimniecības vadības finansēšanas instrumenta.

Papildu informācija:

Eva Berlaus-Gulbe

E-pasts: eva.berlaus@sorainen.lv

NEKUSTAMĀIS ĪPAŠUMS

Ir piedāvāts likumprojekts - grozījumi likumā **“Par zemes reformu Latvijas Republikas pilsētās”**, saskaņā ar kuriem zemi valsts pierobežas joslās, izņemot zemi Valkas pilsētas teritorijā, Valkas pilsētā un Valgas pilsētā, varēs iegādāties arī Latvijā dzīvojoši Igaunijas Republikas pilsoņi.

Mēs gribētu pievērst Jūsu uzmanību grozījumiem **Vispārigajos būvnoteikumos**. Šobrīd spēkā esošā norma paredz, ka minimālais garantijas termiņš nelieliem būvobjektiem ir viens gads un divi gadi pārējām būvē. Grozījumi stājas spēkā 2004.gada 1.janvārī un maina minēto normu. Vispārigie būvnoteikumi tagad neregulē minimālo garantijas termiņu būvdarbiem, bet nosaka maksimālo garantijas termiņu, kurš būs divi gadi visiem būvobjektiem. Mūsuprāt, šis termiņš tiks piemērots visos gadījumos, kad puses nebūs atrunājušas garantijas termiņu vai arī, ja puses par to nespēs

Pētījumi norāda uz
pieaugošu
maksātspējas
risku

Latvijā tiek plānota
dabas gāzes
tirgus liberalizācija

Seminārs par
uzņēmējdarbību
Baltijas valstīs.
Viļņa, 2003. gada
27. novembris

Sorainen Law
Offices - 300.
uzņēmumu
iegādes un
apvienošanās
darījums

ES STRUKTŪRFONDI

Ir pieņemti MK noteikumi **“Par Eiropas Savienības struktūrfondu vadības, uzraudzības, kontroles un novērtēšanas institucionālo sistēmu”**. Noteikumi nosaka Eiropas Savienības struktūrfondu vadības, uzraudzības, kontroles un novērtēšanas institucionālo sistēmu, tajā skaitā Vienotā programmdokumenta ietvaros finansēto pasākumu ieviešanā iesaistīto pušu pienākumus, tiesības un atbildību. Programmdokumentu izstrādes princips nozīmē, ka Latvijai kopā ar citām dalībvalstīm jā sagatavo daudzgadējais attīstības plāns. Programmdokumentu izstrādes procedūra ir nosacīti sadalīta vairākos posmos. Vispirms attīstības plāni tiek nodoti dalībvalstu pilnvarotajām institūcijām. Tālāk, vadoties no vispārigajām vadlīnijām, dalībvalstis iesniedz programmdokumentus Eiropas Komisijai. Eiropas Komisija apspriež ar dalībvalstīm to iesniegtos dokumentus

vienoties. Taču mēs uzskatām, ka vēl joprojām līgumos būs iespējams paredzēt citādu kārtību, jo ir apšaubāms, vai minētās normas nodoms ir liegt pusēm vienoties par garākiem termiņiem.

Papildu informācija:

Elina Čakste-Rāzna

E-pasts: elina.cakste@sorainen.lv

APDROŠINĀŠANAS TIESĪBAS

Finanšu un kapitāla tirgus komisijas padome ir pieņēmusi lēmumu par **“Apdrošinātāju un ārvalstu pārapdrošinātāju darbību reglamentējošo Finanšu un kapitāla tirgus komisijas atļauju saņemšanas, paziņojumu izdarīšanas, dokumentu saskaņošanas un informācijas sniegšanas noteikumu”** apstiprināšanu. Noteikumi nosaka kārtību, kādā Finanšu un kapitāla tirgus komisija izsniedz apdrošinātājam atļauju apdrošināšanas sabiedrības noteiktajām amatpersonām sākt pildīt savus pienākumus, veikt reorganizāciju, nodot visus apdrošināšanas līgumus vai daļu no tiem pilnībā citam apdrošinātājam, likvidācijas procesa uzsākšanai, aizņēmuma līguma noteikumu grozīšanai, ja pašu līdzekļu aprēķinā apdrošināšanas sabiedrība iekļauj subordinēto kapitālu, beztermiņa priekšrocību akciju atmaksai, ja pašu līdzekļu aprēķinā apdrošināšanas sabiedrība iekļauj beztermiņa priekšrocību akcijas ar dividenžu uzkrāšanu.

Papildu informācija:

Gints Vilgerts

E-pasts: gints.vilgerts@sorainen.lv

ENERGĒTIKAS LIKUMA PROJEKTS

Ir plānoti grozījumi **Energētikas likumā**, jo tā pašreizējā redakcija neparedz nosacījumus dabas gāzes tirgus liberalizācijai vai trešās puses pieejai dabas gāzes pārvades, sadales un uzglabāšanas infrastruktūrai. Vienlaikus likumprojekts paredz precizēt atsevišķas likumā lietoto terminu definīcijas. Likumprojekta mērķis ir ieviest normatīvo gāzes tirgus liberalizācijas regulējumu, un tas tika izstrādāts saskaņā ar Direktīvu 2003/55/EC **“Par vienotiem noteikumiem dabas gāzes iekšējam tirgum”**, kas regulē pieeju tirgum, sistēmu darbību un kritērijus un kārtību, kas piemērojama atļaujas saņemšanai pārvadīt, sadalīt, piegādāt un uzglabāt dabas gāzi. Minētās Direktīvas mērķis ir nodrošināt gāzes piegādes drošību, elastību un konkurenci gāzes

tirgū tā, lai brīdī, kad būs nodibināts un pilnībā atvērts iekšējais gāzes tirgus, gāzi būtu iespējams piegādāt par konkurētspējīgām cenām. Dalībvalstis, izvēloties regulētu pieejas kārtību, veic nepieciešamos pasākumus, lai piešķirtu dabas gāzes uzņēmumiem un kvalificētajiem lietotājiem iekšpus vai ārpus teritorijas, kura aptver savstarpēji saistītu sistēmu, tiesības piekļūt sistēmai, par pamatu ņemot publicētos tarifus – un citus noteikumus un pienākumus, kas jāievēro, izmantojot sistēmu.

Papildu informācija:

Eva Berlaus-Gulbe

E-pasts: eva.berlaus@sorainen.lv

NODOKĻI UN NODEVAS

Ir izstrādāts **Alkoholisko dzērienu aprites likuma projekts**. Šī likumprojekta mērķis ir novērst ierobežojumus brīvā preču kustībā starp Eiropas Savienības dalībvalstīm, kā arī savstarpēji saskaņot jauno likumprojektu **“Par akcīzes nodokli”** un šo likumu, kas regulēs alkohola apriti. Lai nodrošinātu pārskatāmību normatīvajos aktos, kas reglamentē alkoholisko dzērienu apriti, likumprojektā ietvertas arī prasības alus aprītei. Likumprojekta spēkā stāšanās ir paredzēta līdz ar Latvijas iestāšanos Eiropas Savienībā. Likumprojektā paredzēts noteikt, ka ir nepieciešama licence alkoholisko dzērienu vairumtirdzniecībai un licence alkoholisko dzērienu mazumtirdzniecībai, un reglamentēt alus apriti. Likumprojektā iestrādātas pastiprinātas prasības alkoholisko dzērienu (tajā skaitā arī alus) aprītei (aizliegums izmantot alkoholiskos dzērienus realizāciju vai patēriņu veicinošās akcijās, kurās tiek piedāvāti alkoholiskie dzērieni par pazeminātām cenām, kā arī alum nosakot citiem alkoholiskajiem dzērieniem līdzvērtīgus reklāmas un tirdzniecības ierobežojumus), kā arī stingrākas prasības alus aprites noteikšanai.

Šobrīd alkohola apriti Latvijā reglamentē Alkohola aprites likums un Ministru kabineta 2002.gada 19.februāra noteikumi Nr.63 **“Alus aprites un uzraudzības kārtība”**. Likumprojekts **“Alkoholisko dzērienu aprites likums”** ir izstrādāts saistībā ar ES prasībām. Saskaņā ar šobrīd spēkā esošo Alkohola aprites likuma 17.panta 3.punktu alkoholisko dzērienu un spirta importam ir nepieciešama licence, bet prasība saņemt importa licenci starp ES dalībvalstīm, lai varētu ievest konkrētas preces, ir pretrunā ar Eiropas kopienas dibināšanas (Romas) līguma 28.pantu.

Papildu informācija:

Edgars Koškins

E-pasts: edgars.koskins@sorainen.lv

Trigon Capital ir vadošā Centrālās un Austrumeiropas investīciju banka, kas dibināta 1994. gadā un kurai ir biroji Varšavā, Tallinā, Rīgā, Viļņā un Pēterburgā, kā arī pārstāvniecības citās reģiona valstīs. Trigon Capital pārsvarā darbojas uzņēmējdarbības finansēšanas un aktīvu pārvaldīšanas pakalpojumu jomā. Pateicoties plašajām zināšanām par Centrālās un Austrumeiropas reģionu, Trigon Capital ir kļuvusi par vadošo banku starpvalstu uzņēmumu iegādes un apvienošanās darījumos, privātkapitālu finansēšanā, izpirkšanā un kapitāla tirgus darījumos. Trigon Capital uzņēmējdarbības finansēšanas pakalpojumu nodaļa sniegusi konsultācijas lielākajā daļā no stratēģiskajām uzņēmumu iegādēm, ko šajā reģionā veic Skandināvijas kompānijas, un piesaistījusi vietējiem uzņēmumiem riska kapitālu vairāk nekā 500 miljonu eiro apmērā. Trigon aktīvu pārvaldīšanas nodaļa pārsvarā darbojas investīciju jomā Eiropas Savienības kandidātvalstīs, turklāt atšķirībā no daudziem konkurentiem Trigon vietējās pārstāvniecības nodrošina tai spēju identificēt nepietiekami novērtētu un neizpētītu mazo un vidējo uzņēmumu akcijas. Investori, kas dod priekšroku aktīvai un uz atdevi vērstai investēšanas pieejai, var kontrolēt savus riska darījumus Centrālās un Austrumeiropas reģionos, izmantojot Trigon atvērto ieguldījumu fondu Trigon CEE Fund, tā īpaši pielāgotos investīciju portfeļus, riska kapitāla instrumentus un/vai īpašuma investīciju instrumentus. Sīkāka informācija pieejama internetā vai, kontaktējoties ar Kristel Kivinurm-Priisalm aktīvu pārvaldīšanas jautājumos vai Joakim Helenius uzņēmējdarbības finansēšanas jautājumos.

Swedfund International AB

piedāvā riska kapitālu un prasmes investīciju veikšanā Centrālajā un Austrumeiropā, Āfrikā, Āzijā un Latiņamerikā. Organizācija piedāvā plašu finanšu risinājumu virkni (aizdevumi, garantijas, ieguldījumi pamatkapitālā, subordinētie aizdevumi, līzings), pieeju plašam starptautiskam informācijas tīklam, kas var nodrošināt gan informāciju, gan papildu kapitālu, turklāt piedāvājot arī savas 25 gadus krātās zināšanas un pieredzi par investīciju veikšanu dažādās kompleksās uzņēmējdarbības vidēs. Organizācijas partneri ir galvenokārt Zviedrijas kompānijas, kas veido vai izvērsis biznesu mūsu investīciju valstīs un līdz ar to ir ieinteresētas atrast partneri riska dalīšanai.

Swedfund International AB veic investīcijas gandrīz visās nozarēs, t. sk., rūpniecības un pakalpojumu uzņēmumos, kas ražo vai izplata ieročus, tabaku un alkoholu. Sīkāka informācija pieejama internetā.

ES TIESĪBAS

Darām Jums zināmu, ka, sākot ar šo Baltic Legal Update izdevumu, turpmāk informēsim Jūs arī par būtiskiem ES tiesību aspektiem.

KONKURENCES TIESĪBAS

2003. gada 1. oktobrī stājās spēkā virkne ES noteikumu attiecībā uz mehānisko transporta līdzekļu izplatīšanu (2002. gada 31. jūlija Eiropas Komisijas regula Nr. 1400/2002 par Līguma 81. panta 3. punkta piemērošanu **vertikālu līgumu un saskaņotu darbību kategorijām** autotransporta sektorā). Līdz ar to ir beidzies pārejas periods, kas galvenokārt bija paredzēts, lai dotu laiku vertikālo līgumu sakārtošanai.

Tomēr jaunie automašīnu tirdzniecības un apkopes noteikumi visā to pilnībā stāsies spēkā tikai 2005. gada 1. oktobrī, kad beidzas no jauna pagarinātais pārejas periods pantam par atrašanās vietu (*location clause*).

Jaunie noteikumi attiecas uz visu mehānisko transportlīdzekļu, piemēram, pasažieru automašīnu, vieglo tirdzniecības mašīnu, kravas automašīnu un autobusu pārdošanu un pēcpārdošanas pakalpojumiem.

Saskaņā ar jaunajiem noteikumiem, sākot ar 2003. gada 1. oktobri, automašīnu dīleriem būs atļauts vienā salonā pārdot vairāk nekā vienas firmas markas automašīnas. Tagad izvēle par to, vai pārdot vienas vai vairāku firmu automašīnas, ir mazumtirgotāju rokās.

Tiks ieviesti arī jauni izplatīšanas veidi, piemēram, pārdošana, izmantojot internetu, turpretim selektīvas izplatīšanas sistēmas tirgotāji drīkstēs izvietot reklāmu vienotā tirgū un adresēt vēstules un personiski adresētas elektroniskās vēstules pircējiem jebkur ES teritorijā. Saskaņā ar jaunpieņemto regulu tiks nojauktas pēdējās barjeras, kas traucē pārrobežu pirkuma darījumus, tādējādi patērētājiem, sākot ar 2003. gada 1. oktobri, nebūs nekādu šķēršļu iegādāties preces citās valstīs.

Turklāt jaunajā regulā tiek noteikta arī plašāka pēcpārdošanas pakalpojumu piedāvātāju izvēle. Autoremonta pakalpojumus tagad drīkst sniegt gan rūpnīcu sertificētas remontdarbnīcas, gan pilnīgi neatkarīgas remontdarbnīcas. Nevienai remontdarbnīcai netiek aizliegts apkalpot dažādu marku automašīnas, un remontdarbnīcām nebūs obligāti jākļūst par automašīnu dīleriem. Turklāt regula paredz patērētājiem plašākas izvēles iespējas attiecībā uz automašīnu rezerves daļām, jo automašīnu ražotāji vairs nevar aizliegt remontētājiem iegūt rezerves daļas no citiem avotiem.

Papildu informācija:

Evelin Pärn-Lee

E-pasts: evelin.parn-lee@sorainen.ee

Viļņā notiks seminārs par ES tiesību jautājumiem

Sorainen Law Offices aicina Jūs apmeklēt

Baltijas Uzņēmējdarbības likumdošanas semināru,

kas notiks 2003. gada 27. novembrī

Viļņā viesnīcā Crowne Plaza Vilnius, M. K. Čiurlionio 84.

Semināra mērķis ir sniegt Baltijas valstu kompānijām un uzņēmējiem ieskatu jaunākajās un būtiskākajās likumu izmaiņās, kas saistītas ar uzņēmējdarbības jautājumiem. Seminārā paredzēts apskatīt arī paredzētās izmaiņas likumos un uzņēmējdarbības praksē saistībā ar Baltijas valstu iestāšanos Eiropas Savienībā.

Seminārs paredzēts uzņēmumu vadītājiem, finanšu direktoriem, grāmatvežiem, konsultantiem un katram, kas aktīvi darbojas Baltijas biznesa vidē.

Sīkāka informācija par gaidāmo semināru pieejama mūsu mājas lapā vai pa e-pastu: sorainen@sorainen.lt.

SORAINEN LAW OFFICES JAUNUMI

● Sorainen Law Offices

Sorainen Law Offices sniegušas konsultācijas jau 300 uzņēmumu iegādes darījumos trijās Baltijas valstīs kopš 1997. gada. Lielākā daļa šo 300 darījumu slēgti tieši pēdējo 3 trīs gadu laikā. Turklāt aptuveni 90% iecerēto iegādes plānu bijuši veiksmīgi un pārējie 10% netika izpildīti, jo puses nespēja vienoties par gala noteikumiem. Mazāk nekā 5% gadījumu tam par iemeslu bijuši negatīvi uzņēmējdarbības novērtējuma rezultāti. Aptuveni 5% no noslēgtajiem iegādes darījumiem mēs esam bijuši iesaistīti strīdos pēc darījuma noslēgšanas, savukārt tikai aptuveni 10% visu noslēgto darījumu ir cietuši neveiksmi. Kopumā mūsu dati liecina par pārsteidzoši lielu noslēgto darījumu veiksmes rādītāju - gandrīz 85% no mūsu Baltijas valstīs konsultētajiem iegādes darījumiem ir izrādījušies ekonomiski pamatoti un veiksmīgi, turklāt pēc darījumu slēgšanas nav norisinājušies būtiski strīdi šajā saistībā.

● Tallinas birojs Semināri

2003. gada 21. oktobrī Tallinas biroja juriste Karin Madisson un partneris Kaido Loor kā galvenie lektori piedalījās konferencē "Klupšanas akmeņi saistību tiesībās", ko organizēja Kontakt Conferences OÜ un kurā diskusijas vadīja Tallinas biroja jurists Reimo Hammerberg. Kaido Loor stāstīja klausītājiem par klupšanas akmeņiem saistību tiesībās, savukārt Karin Madisson runāja par palielināto valdes locekļu atbildību un līgumiem ar vadību. Par konferencē apskatītajiem tematiem plašu apskatu savos 22., 24. un 27. oktobra numuros ir sniedzis Igaunijas uzņēmējdarbības laikraksts Äripäev.

2003. gada 27. oktobrī Kaido Loor sniedza īsu prezentāciju par nodokļiem, kārtējiem maksā-

jumiem un piegādes noteikumiem seminārā "Igaunijas un Ungārijas tirdzniecības attiecības", ko organizēja Igaunijas Tirdzniecības padome un Ungārijas Investīciju un tirdzniecības attīstības aģentūra.

● Raksti

Tallinas juriste Nelli Loomets apskatījusi ar darba strīdiem saistītus jautājumus rakstā "Darba strīdi – vērtīga pieredze vai rūgta mācība", ko 2003. gada 30. septembrī publicēja Igaunijas uzņēmējdarbības laikraksts Äripäev.

Rakstā "Mazākuma akcionāru un dalībnieku intereses iespējams aizsargāt labāk", ko 2003. gada 15. oktobrī publicēja Igaunijas uzņēmējdarbības laikraksta Äripäev, Tallinas biroja jurists Risto Agur sniedza pārskatu par iespējam veiksmīgāk aizsargāt mazākuma akcionāru un dalībnieku intereses.

Minētie raksti pieejami arī mūsu mājas lapā www.sorainen.com.

● Rīgas birojs Lielākā uzņēmumu iegādes un apvienošanās lieta

Sorainen Law Offices Rīgas birojs sniedza palīdzību Helsinku biržā kotētajam Somijas vadošajam atkritumu apsaimniekošanas uzņēmumam Lassila & Tikanoja Oyj Latvijā lielākās atkritumu apsaimniekošanas kompānijas (A/S "Hoetika ATU") iegādē kompleksa iegādes procesa ietvaros, neatklājot iegādes cenu. Birojs piedalījās visās iegādes procesa stadijās – uzņēmējdarbības novērtēšanā, darījuma dokumentu sagatavošanā un apspriešanā, ietverot arī darījuma noslēguma posmu un pēc noslēguma aktuālu jautājumu risināšanu.

● Semināri

No 27. līdz 28. oktobrim Rīgā notika 9. starptautiskā konference "Banku un finansu sektors Baltijā". Sorainen Law Offices aktīvi piedalījās vienas diskusiju sesijas organizēšanā konferencēs ietvaros - "Ar klientu maksāt-

nespēju saistītās problēmas banku sektorā". Šīs diskusiju grupas ietvaros lektori pārsvarā apsprieda, vai Baltijas valstu bankām tiek nodrošināta pietiekama aizsardzība pret klientu maksātnespēju, īpaši ņemot vērā arvien pieaugošo kredītēšanas un starpvalstu darījumu skaitu un apjomu. Diskusiju grupas ietvaros prezentāciju "Būtiskākie trūkumi un panākumi maksātnespējas procesa regulējumā Baltijas valstīs" sniedza Sorainen Law Offices (Rīga) zvērināts advokāts Ģirts Rūda.

● Stažēšanās

Ģirts Rūda pavadīja 2 nedēļas, stažējoties Austrijas lielākajā bankā Bank Austria. Šajā laikā viņš ieguva plašas zināšanas par banku un finansu institūciju praksi, it sevišķi par kapitāla tirgus praksi Eiropā un Centrālajā un Austrumeiropā. Austrijas uzņēmumi šobrīd darbojas kā aktīvi investori ES kandidātvalstīs, un savas vizītes laikā Austrijā Ģirts Rūda nodibināja virkni vērtīgu kontaktu ar vietējiem juridiskajiem birojiem un kompānijām.

● Viļņas birojs Semināri

2003. gada 30. septembrī TVG programmatūras simpozijā 2003 Renata Beržanskienė informēja Lietuvas uzņēmējus par programmatūras aizsardzības juridiskajiem aspektiem.

2003. gada 14. oktobrī Kęstutis Adamonis sniedza lekciju Austrijas Tirdzniecības misijas ietvaros Lietuvā (biznesa pārstāvjiem no Austrijas) misijas vizītes laikā Kauņā. Lekcija bija veltīta uzņēmējdarbības juridiskajiem aspektiem Lietuvā.

● Jauni darbinieki

Viļņas birojam kā asistente pievienojusies **Deimantė Rinkevičiūtė**. Deimantė šogad beidza Vitauta Magnusa universitāti Kauņā (*Kaunas Vytautas Magnus University*), iegūstot bakalaura grādu politikajās zinībās. Šobrīd viņa studē jurisprudenci Viļņas universitātē. Deimantė pārvalda lietuviešu, angļu, vācu un krievu valodu.